

nóscimus, per hunc in invisibílium amórem rapíamur. Et ídeo cum Angelis et Archángelis, cum Thronis et Dominatiónibus, cumque omni militía cæléstis exércitus, hymnum glóriæ tuæ cánimus sine fine dicéntes:

Isaiab. 7. 14

VIDÉRUNT omnes fines terræ salutáre Dei nostri.

HÆC nos commúnio, Dómine, purget a crimine: et, intercedédente beáta Vírgine Dei Genitríce Maria, cælétis remédii fáciat esse consórtes. Per eúmdem Dóminum nostrum.

we acknowledge Him to be God seen by men, we may be drawn by Him to the love of things unseen. And therefore with angels and archangels, with thrones and dominions, and with all the heavenly hosts, we sing a hymn to Thy glory, saying without ceasing:

COMMUNION

All the ends of the earth have seen the salvation of our God.

POSTCOMMUNION

May this communion, O Lord, cleanse us from all sin, and by the intercession of the blessed Virgin Mary, Mother of God, make us partakers of the heavenly remedy. Through the same our Lord.

PROPER of the MASS
Octave Day of the Nativity
THE CIRCUMCISION OF OUR LORD

January 1

Hymn.
8.
V



Eni Cre- á-tor Spí-ri-tus, Méntes tu- órum ví-si-ta :
Imple su-pérna grá-ti-a Quae tu cre- ásti péc-to-ra. 2. Qui

- | | |
|--|---|
| 1. Veni, Creator Spiritus, mentes tuorum visita, imple superna gratia quae tu creasti pectora. | 1. Come, Holy Spirit, Creator blest, and in our souls take up Thy rest; come with Thy grace and heavenly aid to fill the hearts which Thou hast made. |
| 2. Qui diceris Paraclitus, altissimi donum Dei, fons vivus, ignis, caritas, et spiritalis unctio. | 2. O comforter, to Thee we cry, O heavenly gift of God Most High, O fount of life and fire of love, and sweet anointing from above. |
| 3. Tu, septiformis munere, digitus paternae dexteræ, Tu rite promissum Patris, sermone ditans guttura. | 3. Thou in Thy sevenfold gifts are known; Thou, finger of God's hand we own; Thou, promise of the Father, Thou Who dost the tongue with power imbue. |
| 4. Accende lumen sensibus: infunde amorem cordibus: infirma nostri corporis virtute firmans perpeti. | 4. Kindle our sense from above, and make our hearts o'erflow with love; with patience firm and virtue high the weakness of our flesh supply. |
| 5. Hostem repellas longius, pacemque dones protinus: ductore sic te praeivio vitemus omne noxium. | 5. Far from us drive the foe we dread, and grant us Thy peace instead; so shall we not, with Thee for guide, turn from the path of life aside. |
| 6. Per te sciamus da Patrem, noscamus atque Filium; Teque utriusque Spiritum credamus omni tempore. | 6. Oh, may Thy grace on us bestow the Father and the Son to know; and Thee, through endless times confessed, of both the eternal Spirit blest. |
| 7. Deo Patri sit gloria, et Filio, qui a mortuis surrexit, ac Paraclito, in saeculorum saecula. Amen. | 7. Now to the Father and the Son, Who rose from death, be glory given, with Thou, O Holy Comforter, henceforth by all in earth and heaven. Amen. |



Isaiah 9. 6

INTROIT

PUER natus est nobis: et filius datus est nobis, cujus impérium super húmerum ejus: et vocábitur nomen ejus magni consílii Angelus. *Ps.* Cantáte Dómino cánticum novum: quia mirabilia fecit. *V.* Glória Patri.

DEUS, qui salutis æternæ, beatæ Mariæ virginitate fecúnda, humáno géneri præmia præstitisti: tribue, quæsumus; ut ipsam pro nobis intercédere sentiámus, per quam merúimus auctórem vitæ suscipere, Dóminum nostram Jesum Christum Fílium tuum: Qui tecum.

Titus. 2. 11-15

CARÍSSIME: Appáruit grátia Dei Salvatóris nostri ómnibus homínibus, erúdiens nos, ut abnegátes impietátem et sæculária desidéria, sóbrie et juste et pie vivámus in hoc sæculo, exspectántes beatam spem et advéntum glóriæ magni Dei et Salvatóris nostri Jesu Christi: qui dedit semetípsum pro nobis: ut nos redímeret ab omni iniquitáte, et mundáret sibi pópulum acceptábilem, sectatórem bonórum óperum. Hæc lóquere et exhortáre: in Christo Jesu Dómino nostro.

A CHILD is born to us, and a Son is given to us: whose government is upon His shoulder: and His name shall be called, the Angel of great counsel. *Ps.* Sing ye to the Lord a new canticle: because He hath done wonderful things. *V.* Glory be to the Father.

COLLECT

O God, who through the fruitful virginity of blessed Mary didst secure for mankind the reward of eternal salvation; grant, we beseech Thee, that we may experience her intercession for us, through whom we have been made worthy to receive the Author of life, our Lord Jesus Christ. Who with thee.

EPISTLE

Dearly beloved: The grace of God our Saviour hath appeared to all men, instructing us, that, denying ungodliness and worldly desires, we should live soberly and justly and godly in this world, looking for the blessed hope and coming of the glory of the great God and our Saviour Jesus Christ: Who gave Himself for us, that He might redeem us from all iniquity, and might cleanse to Himself a people acceptable, a pursuer of good works. These things speak and exhort: in Christ Jesus our Lord.

Psalm 97. 3-4, 2

VIDÉRUNT omnes fines terræ salutáre Dei nostri: jubiláte Deo, omnis terra. *V.* Notum fecit Dóminus salutáre suum: ante conspéctum géntium revelávit justítiam suam.

GRADUAL

All the ends of the earth have seen the salvation of our God: sing joyfully to God, all the earth. *V.* The Lord hath made known His salvation: He hath revealed His justice in the sight of the nations.

Hebrews. 1. 1-2 ALLELUIA



ALLELÚIA, allelúia. *V.* Multifarie olim Deus loquens pátribus in prophétis, novíssime diébus istis locútus est nobis in Fílio suo. Allelúia.

Alleluia, alleluia. *V.* God, who in divers manners spoke in times past to the fathers by the prophets, last of all in these days hath spoken to us by His Son. Alleluia.

Luke. 2. 21

IN illo témpore: Postquam consummáti sunt dies octo, ut circumciderétur puer: vocátum est nomen ejus Jesus, quod vocátum est ab Angelo priúsqvam in útero conciperétur.

GOSPEL

At that time, after eight days were accomplished, that the Child should be circumcised: His Name was called Jesus, which was called by the angel before he was conceived in the womb.

Psalm 97. 3

TUI sunt cæli et tua est terra: orbem terrárum et plenitúdinem ejus tu fundásti: justítia et judícium præparatio sedis tuæ.

OFFERTORY

Thine are the heavens, and Thine is the earth, the world and the fullness thereof Thou hast founded: justice and judgment are the preparation of Thy throne.

SECRET

MUNÉRIBUS nostris, quæsumus, Dómine, precibúsqve suscéptis: et cæléstibus nos munda mystériis, et cleménter exáudi. Per Dominum nostrum.

Receive, we beseech Thee, O Lord, our offerings and prayers, cleansing us by these heavenly mysteries, and mercifully hearing us. Through our Lord.

CHRISTMAS PREFACE

VERE dignum et justum est, æquum et salutare, nos tibi semper, et ubique grátias agere: Dómine sancte, Pater omnipotens, æternæ Deus: Quia per incarnáti Verbi mystérium, nova mentis nostræ óculis lux tuæ claritátis infúlsit: ut dum visibíliter Deum cog-

IT is truly meet and just, right and availing unto salvation that we should at all times and in all places give thanks unto Thee, O holy Lord, Father almighty and everlasting God. Because by the mystery of the Word made flesh the light of Thy glory hath shone anew upon the eyes of our mind: that while